

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

26 juin 2012

PROJET DE LOI

**modifiant les lois sur le Conseil d'État,
coordonnées le 12 janvier 1973,
en ce qui concerne l'examen des litiges
par l'assemblée générale
de la section du contentieux administratif,
à la demande de personnes établies
dans les communes périphériques**

AMENDEMENTS

N° 1 DE M. ANNEMANS ET CONSORTS

Art. 2

**Dans l'article 93 proposé, apporter les modifica-
tions suivantes:**

**A) remplacer chaque fois les mots "l'assemblée gé-
nérale" par les mots "une chambre néerlandophone";**

B) au § 1^{er}, supprimer l'alinéa 2;

C) supprimer les paragraphes 2 à 7.

JUSTIFICATION

Les communes pour lesquelles le législateur instaure la réglementation proposée se situent en région unilingue néerlandophone. Il va dès lors de soi que le contentieux administratif concernant des affaires dont l'objet se situe dans

Document précédent:

Doc 53 **2284/ (2011/2012):**
001: Projet transmis par le Sénat.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

26 juni 2012

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wetten op de Raad
van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,
wat de behandeling van geschillen betreft
door de algemene vergadering
van de afdeling bestuursrechtspraak,
op verzoek van personen
gevestigd in de randgemeenten**

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEER ANNEMANS c.s.

Art. 2

**In het voorgestelde artikel 93 de volgende wijzi-
gingen aanbrengen:**

**A) de woorden "de algemene vergadering" worden
telkens vervangen door de woorden "een Neder-
landstalige kamer";**

B) in paragraaf 1 het tweede lid doen vervallen;

C) de paragrafen 2 tot en met 7 doen vervallen.

VERANTWOORDING

De betrokken gemeenten waarvoor deze regeling wordt ingevoerd, liggen in het eentalig Nederlandse taalgebied. Het ligt dan ook voor de hand dat administratieve geschillen die betrekking hebben op zaken waarvan het voorwerp in deze

Voorgaand document:

Doc 53 **2284/ (2011/2012):**
001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

ces communes soit traité par les chambres néerlandophones du Conseil d'État. Choisir une autre option pour régler ce contentieux serait contraire à la division constitutionnelle du pays en régions linguistiques (art. 4 de la Constitution) et à la logique fédérale.

N° 2 DE M. ANNEMANS ET CONSORTS

Art. 2

Dans l'article 93 proposé, apporter les modifications suivantes:

A) au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, dans la phrase introductive, remplacer les mots “une des communes visées à l'article 7 des lois du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative” **par les mots** “une des communes de la région de langue française visées à l'article 8 des lois du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative”;

B) au § 4, alinéa 1^{er}, dans la phrase introductive, remplacer les mots “une des communes visées à l'article 7 des lois du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative” **par les mots** “une des communes de la région de langue française visées à l'article 8 des lois du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative”.

JUSTIFICATION

Il est politiquement malvenu de prévoir un régime spécial pour le traitement du contentieux administratif pour les communes visées à l'article 7 de la loi sur l'emploi des langues en matière administrative. L'auteur estime en revanche qu'un régime spécial est possible pour les communes visées à l'article 8 de la loi sur l'emploi des langues en matière administrative et qui appartiennent à la région de langue française.

N° 3 DE M. ANNEMANS ET CONSORTS

Art. 2

Dans l'article 93, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, proposé, remplacer le 3° comme suit:

“3° la législation linguistique est en cause, étant entendu qu'un courrier motivé exposera en quoi elle est en cause.”

JUSTIFICATION

Les conditions proposées en l'espèce, telles que prévues au 3°, sont formulées de manière beaucoup trop vague et sont

gemeenten gelegen is, door de Nederlandstalige kamers van de Raad van State worden behandeld. Een andere optie in dit verband kiezen zou strijdig zijn met de grondwettelijke indeling van dit land in taalgebieden (art. 4 van de Grondwet) en met de federale logica.

Nr. 2 VAN DE HEER ANNEMANS c.s.

Art. 2

In het voorgestelde artikel 93 de volgende wijzigingen aanbrengen:

A) in paragraaf 1, eerste lid, inleidende zin, de woorden “de gemeenten bedoeld in artikel 7 van de wetten van 18 juli 1966 op het taalgebruik in bestuurszaken” **vervangen door de woorden** “de gemeenten behorend tot het Franse taalgebied bedoeld in artikel 8 van de wetten van 18 juli 1966 op het taalgebruik in bestuurszaken”;

B) in paragraaf 4 eerste lid, inleidende zin, de woorden “de gemeenten bedoeld in artikel 7 van de gecoördineerde wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken” **vervangen door de woorden** “de gemeenten behorend tot het Franse taalgebied bedoeld in artikel 8 van de gecoördineerde wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken”.

VERANTWOORDING

Het is politiek niet gewenst dat er een speciale regeling voor de behandeling van administratieve geschillen wordt ingesteld voor de gemeenten bedoeld in artikel 7 van de taalwet in bestuurszaken. De indiener is daarentegen van oordeel dat dit wel kan gebeuren voor de gemeenten die vermeld worden in artikel 8 van de bestuurstaalwet en die tot het Franse taalgebied behoren.

Nr. 3 VAN DE HEER ANNEMANS c.s.

Art. 2

In het voorgestelde artikel 93, paragraaf 1, eerste lid, het 3° vervangen als volgt:

“3° de taalwetgeving is in het geding, waarbij in een met redenen omkleed schrijven gemotiveerd wordt waarom dat het geval zou zijn.”

VERANTWOORDING

De huidige voorgestelde voorwaarden, zoals vermeld onder 3°, zijn veel te vaag geformuleerd en ook veel te uitgebreid. Het

aussi beaucoup trop vastes. Le contentieux communautaire porte essentiellement sur l'application de la législation linguistique. Il est dès lors recommandé de ne saisir le Conseil d'État par le biais de cette procédure que si la législation linguistique est en cause.

N° 4 DE M. ANNEMANS ET CONSORTS

Art. 2

Compléter l'article 93, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, proposé, par un 4° rédigé comme suit:

"4° tant les parties requérantes que les parties défenderesses acceptent préalablement et expressément que l'affaire soit traitée par l'assemblée générale."

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à empêcher une justice "à la carte" ou "à la tête du client", comme c'est le cas avec la réglementation proposée en l'espèce.

N° 5 DE M. ANNEMANS ET CONSORTS

Art. 2

Dans l'article 93, § 1^{er}, proposé, insérer entre les alinéas 1^{er} et 2, un alinéa rédigé comme suit:

"Les dispositions de l'alinéa précédent ne s'appliquent pas à la compétence matérielle et territoriale des juridictions administratives flamandes, pas même en degré d'appel."

JUSTIFICATION

Dans son édition du 28 décembre 2011, De Standaard a révélé que des divergences d'opinion s'étaient fait jour fin septembre au sujet du traitement des litiges administratifs dans les communes périphériques. Voici la version des faits donnée par le quotidien: "(Traduction) Le problème survient le 30 septembre lors d'une discussion portant sur la régionalisation de la Justice, notamment sur la volonté flamande de créer des tribunaux administratifs. Tout se passe bien jusqu'à ce que Joëlle Milquet (cdH) fasse remarquer incidemment que "cela doit bien entendu se faire dans le respect de l'accord BHV". "Pourquoi dis-tu cela maintenant?", s'interroge Wouter Beke. Et Milquet de lui expliquer qu'il est quand même prévu dans l'accord sur BHV que l'ensemble du contentieux et des litiges administratifs (langue, aménagement du territoire et environnement) relatifs aux six communes à facilités seront

communautaire contentieux slaat in essentie op de toepassing van de taalwetgeving. Het verdient dan ook aanbeveling de Raad van State via deze procedure enkel te vatten indien de taalwetgeving in het geding is.

Nr. 4 VAN DE HEER ANNEMANS c.s.

Art. 2

Het voorgestelde artikel 93, paragraaf 1, eerste lid, aanvullen met een 4°, luidende:

"4° zowel de verzoekers als de verweerdere stemmen vooraf uitdrukkelijk in met de behandeling door de algemene vergadering."

VERANTWOORDING

Dit amendement voorkomt dat er een justitie "à la carte" of "à la tête du client" wordt gevoerd, zoals met de huidige voorgestelde regeling het geval is.

Nr. 5 VAN DE HEER ANNEMANS c.s.

Art. 2

In het voorgestelde artikel 93, paragraaf 1, tussen het eerste en het tweede lid een nieuw lid invoegen, luidende:

"De bepalingen van het vorige lid zijn niet van toepassing op de materiële en territoriale bevoegdheid van de Vlaamse administratieve rechtscolleges, ook niet in beroep."

VERANTWOORDING

Volgens De Standaard van 28 december 2011 rezen er over de behandeling van administratieve geschillen in de randgemeenten eind september meningsverschillen. Het verhaal ging volgens deze krant als volgt: "Het probleem komt aan het licht op 30 september, tijdens een discussie over de regionalisering van Justitie, met name over het Vlaamse voornemen om administratieve rechtbanken op te richten. Alles gaat goed tot Joëlle Milquet (cdH) terloops opmerkt dat "dit uiteraard moet gebeuren met respect voor het BHV-akkoord". "Waarom zeg je dat nu?", vraagt Wouter Beke. Waarop Milquet hem uitlegt dat in het BHV-akkoord toch staat dat alle administratieve contentieux en geschillen (taal, ruimtelijke ordening, leefmilieu.) voor de zes faciliteitengemeenten in de tweetalige kamer van de Raad van State behandeld worden — een Franstalige overwinning die zowel het cdH

traités par la chambre bilingue du Conseil d'État — ce qui constitue une victoire francophone, que le cdH et le MR ont clairement mise en avant, deux semaines plus tôt, dans leur communication relative à l'accord sur BHV.

Wouter Beke est abasourdi. Il tombe des nues et proteste: "Mais, il n'était question que des litiges linguistiques!" La réponse est rapide et cinglante: "Tu te fous de notre gueule?"

Milquet le regarde avec hostilité. C'est le début de "trois jours épouvantables".

Les présidents francophones, ainsi que Wouter Van Besien (Groen) et Caroline Gennez (sp.a), réalisent très vite que Wouter Beke mais aussi Alexander De Croo ont une lecture totalement différente de la leur de l'accord sur la circonscription électorale de BHV. Lors d'une concertation flamande en aparté, Gennez sermonne Beke et De Croo: "Vous feriez mieux de reconnaître que vous vous êtes trompés plutôt que de vous obstiner à vouloir avoir raison."

À l'Open Vld, on reconnaît l'erreur, mais on plaide non coupable. "Autour de la table, nous n'avons jamais parlé d'autre chose que du contentieux linguistique. L'esprit de l'accord ne faisait dès lors aucun doute pour nous, mais il est vrai que les textes prévoient autre chose." Mais Beke ne se ravise pas.

Plusieurs négociateurs commentent qu'"il n'avait vraiment pas compris ce qu'il avait approuvé le 14 septembre". D'autres estiment qu'il savait parfaitement ce qu'il faisait, "mais a rencontré des problèmes internes. Selon la lecture francophone de l'accord, il touchait aux compétences du gouvernement flamand, ce qui lui était absolument interdit."

Lors des échanges musclés qui s'ensuivent, c'est la première et unique fois où Beke perd son self-control. "Il a commencé à crier, presque en larmes", explique une personne qui était présente. Quand il quitte brusquement la pièce un peu plus tard, il claque la porte tellement fort que des éclats de peinture tombent. Laurette Onkelinx et Elio Di Rupo se lancent immédiatement à sa suite, et les PS le ramènent autour de la table peu de temps après.

Les francophones sont les premiers à modérer leur ton. Ils n'ont aucun intérêt à réduire à néant l'accord sur BHV pour devoir ensuite tout recommencer. Le scénario est trop dangereux, car tout serait de nouveau "à négocier". "Sans s'en rendre compte, Beke avait fait une énorme concession aux partis francophones", explique une grosse pointure socialiste. "Nous devons l'aider, il n'était pas de mauvaise volonté. De plus, si nous avions jeté l'éponge, tout aurait été compromis."

Finalement, les deux jeunes experts Benjamin Dalle et Jérémie Tojerow ont été chargés de réécrire, dans la plus grande discrétion, une page de l'accord sur BHV. Et faire cela au bord du gouffre, cela n'a rien d'une sinécure."

Nous ne pouvons que constater que dans la proposition à l'examen, les juridictions flamandes semblent bel et bien

als de MR al duidelijk uitspeelden bij hun communicatie over het BHV-akkoord, twee weken eerder.

Wouter Beke weet niet waar hij het heeft. Hij hoort het donderen in BHV én Keulen tegelijk. "Maar dat ging toch alleen over taalgeschillen" sputtert hij tegen. Het antwoord komt snel en hard: "tu te fous de notre gueule?"

Milquet kijkt hem vijandig aan. Het is het begin van "drie verschrikkelijke dagen".

De Franstalige voorzitters, aangevuld met Wouter Van Besien (Groen) en Caroline Gennez (sp.a), hebben al snel door dat Beke en ook Alexander De Croo het akkoord over de kieskring BHV totaal anders lezen dan zij. In een apart Vlaams overleg geeft Gennez Beke en De Croo een sermoen. "Jullie kunnen maar beter toegeven dat jullie je vergist hebben in plaats van je op te sluiten in je eigen gelijk."

Bij Open Vld erkent men de vergissing, maar pleit men wel onschuldig. "Er was aan tafel nog nooit gesproken over iets anders dan taalcontentieux. Voor ons was de geest van het akkoord daarmee duidelijk, maar het klopt, in de teksten stond iets anders". Maar Beke bindt niet in.

"Hij had werkelijk niet begrepen waar hij op 14 september mee akkoord was gegaan", zeggen verschillende onderhandelaars. Volgens anderen wist hij perfect wat hij deed "maar is hij op interne problemen gestoten. Met de Franstalige lezing van het akkoord, raakte hij aan de bevoegdheden van de Vlaamse regering, iets wat hem absoluut verboden was."

Tijdens het over en weer geroep gaat Beke voor de eerste en enige keer door het lint. "Hij begon te roepen, bijna in tranen", zegt een aanwezige. Wanneer hij even later buiten stormt, slaat hij de deur zo hard dicht dat de verf eraf valt. Laurette Onkelinx en Di Rupo gaan hem meteen achterna en de PS'ers halen hem niet veel later terug naar de tafel.

De Franstaligen matigen als eerste hun toon. Ze hebben er geen baat bij om het hele BHV-akkoord in de versnipperaars te gooien en opnieuw te beginnen. Te gevaarlijk, want dan wordt alles opnieuw "te onderhandelen". "Beke had, zonder het te begrijpen, een enorme toegeving aan de Franstalige partijen gedaan", zegt een socialistisch kopstuk. "We moesten hem wel helpen, hij was niet van slechte wil. Bovendien, als we er niet uit geraakten, kwam alles in gevaar."

Het zijn uiteindelijk de twee jonge experts Benjamin Dalle en Jérémie Tojerow die in de grootste discretie een pagina van het BHV-akkoord herschrijven. Op de rand van de afgrond is dat geen sinecure."

Wij kunnen alleen maar vaststellen dat in het huidige voorstel ook de Vlaamse rechtscollages wel degelijk lijken te vallen

relever, elles aussi, du champ d'application de la réglementation spécifique qui est en cours d'élaboration. En effet, on peut lire dans les développements:

“La présente proposition ne remet pas en cause la compétence matérielle et territoriale des juridictions administratives existantes, comme, par exemple le “conseil pour les contestations des autorisations”, institué par la Région flamande. Les recours en cassation contre les décisions de ces juridictions administratives pourront être introduits devant l’assemblée générale du Conseil d’État, lorsque les conditions prévues par la présente proposition sont remplies.”

À en croire les développements, les recours en cassation, au moins, seront donc du ressort de ce tribunal d'exception. Par le biais du présent amendement, nous souhaitons dès lors traduire (plus) clairement les préoccupations de M. Beke dans la proposition de loi à l'examen.

N° 6 DE M. ANNEMANS ET CONSORTS

Art. 2

Dans l'article 93, § 3, proposé, dans la deuxième phrase, remplacer les mots “le recours en cassation est renvoyé” par les mots “le recours en cassation n'est pas renvoyé”.

JUSTIFICATION

Nous estimons qu'en cas de désaccord entre le premier président et le président lors de l'examen de l'admissibilité d'un recours en cassation, celui-ci ne doit pas être renvoyé à l'assemblée générale.

N° 7 DE M. ANNEMANS ET CONSORTS

Art. 2

Dans l'article 93, § 4, proposé, apporter les modifications suivantes:

A) à l'alinéa 1^{er}, dans la phrase introductive, remplacer les mots “à l'assemblée générale” par les mots “à une chambre néerlandophone”;

B) supprimer les alinéas 2 et 3.

JUSTIFICATION

Toute partie défenderesse ou intervenante peut demander qu'une affaire soit renvoyée à l'assemblée générale. Nous estimons préférable d'inverser la logique proposée: l'affaire doit être renvoyée de l'assemblée générale à une chambre

ouder de specifieke regeling die hiermee in het leven wordt geroepen. In de toelichting lezen wij immers het volgende:

“Onderhavig voorstel stelt de materiële en territoriale bevoegdheid van de bestaande administratieve rechtscolleges, zoals bijvoorbeeld de “Raad voor Vergunningsbetwistingen” opgericht door het Vlaamse Gewest, niet in vraag. De administratieve cassatieberoepen tegen de beslissingen van deze administratieve rechtscolleges zullen voor de algemene vergadering van de Raad van State kunnen worden ingeleid, wanneer de voorwaarden voorzien in dit voorstel vervuld zijn.”

Minstens de cassatieberoepen zullen dus voor deze uitzonderingsrechtbank vallen, als we de toelichting mogen geloven. We willen dan ook de bekommernissen van de heer Beke duidelijk(er) vertalen in dit wetsvoorstel door middel van bijgevoegd amendement.

Nr. 6 VAN DE HEER ANNEMANS c.s.

Art. 2

In het voorgestelde artikel 93, paragraaf 3, tweede zin, tussen de woorden “het cassatieberoep” en “naar de algemene vergadering” het woord “niet” invoegen.

VERANTWOORDING

Indien het onderzoek omtrent de toelaatbaarheid van een cassatieverzoek door de eerste voorzitter en de voorzitter tot onenigheid tussen beide leidt, is de indiener van dit amendement van oordeel dat dit niet, in plaats van wel naar de algemene vergadering dient te worden verwezen.

Nr. 7 VAN DE HEER ANNEMANS c.s.

Art. 2

In het voorgestelde artikel 93, paragraaf 4, de volgende wijzigingen aanbrengen:

A) in het eerste lid, inleidende zin, de woorden “de algemene vergadering” vervangen door de woorden “een Nederlandstalige kamer”;

B) het tweede en derde lid doen vervallen.

VERANTWOORDING

Op verzoek van een verweerder of tussenkomende partij kunnen zaken naar de algemene vergadering worden verwezen. De indieners zijn van oordeel dat de rollen dienen omgekeerd te worden: op verzoek van een verweerder of

néerlandophone à la demande d'une partie défenderesse ou intervenante.

N° 8 DE M. ANNEMANS ET CONSORTS

Art. 2

Dans l'article 93, § 4, alinéa 2, proposé, deuxième phrase, remplacer les mots "qui peuvent chacun décider" par les mots "qui peuvent décider conjointement".

JUSTIFICATION

Lorsqu'une partie défenderesse ou intervenante demande le renvoi d'une affaire à l'assemblée générale, la chambre qui a été saisie peut constater, par ordonnance, qu'il n'est pas satisfait aux conditions requises. Dans le régime proposé, le premier président et le président peuvent chacun décider de quand même renvoyer l'affaire à l'assemblée générale. Le présent amendement vise à faire en sorte que désormais, ce renvoi ne soit possible que si le premier président et le président sont tous les deux d'accord sur ce point.

N° 9 DE M. ANNEMANS ET CONSORTS

Art. 2

Remplacer l'article 93, § 5, proposé par ce qui suit:

"§ 5. L'auditeur général désigne un membre de l'auditorat appartenant au rôle linguistique néerlandais, qui sera chargé de l'instruction de l'affaire traitée par l'assemblée générale conformément au présent article."

JUSTIFICATION

Les communes pour lesquelles le législateur instaure la réglementation proposée se situent en région unilingue néerlandophone. Il va dès lors de soi que le contentieux administratif concernant des affaires dont l'objet se situe dans ces communes soit traité par des auditeurs du rôle linguistique néerlandais. Choisir une autre option pour régler ce contentieux serait contraire à la division constitutionnelle du pays en régions linguistiques (article 4 de la Constitution) et à la logique fédérale.

tussenkomen partij moeten zaken van de algemene vergadering naar een Nederlandstalige kamer worden verwezen.

Nr. 8 VAN DE HEER ANNEMANS c.s.

Art. 2

In het voorgestelde artikel 93, paragraaf 4, tweede lid, tweede zin, het woord "elk" vervangen door het woord "gezamenlijk".

VERANTWOORDING

Wanneer een verwerende of tussenkomen partij zoekt een zaak naar de algemene vergadering door te zenden, kan de kamer bij wie de zaak aanhangig is gemaakt bij bevelschrift vaststellen dat daartoe niet aan de voorwaarden is voldaan. In de huidige voorgestelde regeling kunnen de eerste voorzitter en de voorzitter elk afzonderlijk beslissen om de zaak toch nog naar de algemene vergadering door te sturen. Men dit amendement wordt voorgesteld dit alleen te laten gebeuren indien de eerste voorzitter en de voorzitter daar gezamenlijk over akkoord zijn.

Nr. 9 VAN DE HEER ANNEMANS c.s.

Art. 2

Het voorgestelde artikel 93, paragraaf 5, vervangen als volgt:

"§ 5. De auditeur-generaal wijst een lid van het auditoraat behorend tot de Nederlandse taalrol aan dat het onderzoek van de zaak zal voeren die door de algemene vergadering wordt behandeld overeenkomstig dit artikel."

VERANTWOORDING

De betrokken gemeenten waarvoor deze regeling wordt ingevoerd, liggen in het eentalig Nederlandse taalgebied. Het ligt dan ook voor de hand dat het onderzoek van de administratieve geschillen die betrekking hebben op zaken waarvan het voorwerp in deze gemeenten gelegen is, door auditeurs van de Nederlandstalige taalrol worden gevoerd. Een andere optie in dit verband kiezen zou strijdig zijn met de grondwettelijke indeling van dit land in taalgebieden (artikel 4 van de Grondwet) en met de federale logica.

N° 10 DE M. ANNEMANS ET CONSORTS

Art. 2

Dans l'article 93, § 5, alinéa 2, proposé, remplacer les mots "les deux membres de l'auditorat concluent" par les mots "l'un des deux membres de l'auditorat conclut".

JUSTIFICATION

Pour ce qui concerne l'application des articles 21, alinéa 6, et 30, § 3, il suffit que l'un des deux membres de l'auditorat conclue soit que le recours est irrecevable ou doit être rejeté, soit que l'acte ou le règlement doit être annulé. Dans la proposition actuelle, il faut que les deux membres de l'auditorat s'accordent pour procéder de la sorte.

N° 11 DE M. ANNEMANS ET CONSORTS

Art. 2

Dans l'article 93, § 6, proposé, apporter les modifications suivantes:

A) remplacer les mots "conjointement par le premier président et le président" par les mots "par le premier président ou le président";

B) compléter l'alinéa par la phrase suivante:

"Dans ce cas, l'affaire pendante devant l'assemblée générale est renvoyée à la chambre devant laquelle l'autre affaire est pendante."

JUSTIFICATION

Selon la proposition actuelle, plusieurs affaires peuvent être jointes si cette jonction est ordonnée conjointement par le premier président et le président, après quoi toutes les affaires sont renvoyées à l'assemblée générale. Les auteurs du présent amendement estiment préférable d'inverser la logique proposée: dans ce cas, l'affaire doit être renvoyée de l'assemblée générale à la chambre où l'autre affaire ou les autres affaires sont pendantes. En outre, il suffira que le premier président ou le président le décide individuellement.

N° 12 DE M. ANNEMANS ET CONSORTS

Art. 3

Supprimer l'article 3 proposé.

Nr. 10 VAN DE HEER ANNEMANS c.s.

Art. 2

In het voorgestelde artikel 93, paragraaf 5, tweede lid, worden de woorden "beide leden van het auditoraat besluiten" vervangen door de woorden "één van beide leden van het auditoraat besluit".

VERANTWOORDING

Voor wat de toepassing van artikel 21, zesde lid, en 30, § 3, betreft volstaat het dat één van beide leden van het auditoraat besluit dat hetzij het beroep onontvankelijk is of moet worden verworpen, hetzij de akte of het reglement moet worden vernietigd. In het huidige voorstel moeten beiden het daar gezamenlijk over eens zijn om hiertoe over te gaan.

Nr. 11 VAN DE HEER ANNEMANS c.s.

Art. 2

In het voorgestelde artikel 93, paragraaf 6, de volgende wijzigingen aanbrengen:

A) de woorden "door de eerste voorzitter en de voorzitter gezamenlijk" vervangen door de woorden "door de eerste voorzitter of de voorzitter";

B) het lid aanvullen met de volgende zin:

"De zaak hangende voor de algemene vergadering wordt in dat geval verwezen naar de kamer waar de andere zaak hangende is."

VERANTWOORDING

Volgens het huidige voorstel kunnen meerdere zaken worden samengevoegd indien dit bevolen wordt door de eerste voorzitter en de voorzitter gezamenlijk, waarna alle zaken naar de algemene vergadering worden verwezen. De indieners van dit amendement zijn van oordeel dat de rollen beter worden omgedraaid: in dat geval dient de zaak van de algemene vergadering te worden verwezen naar de kamer waar de andere zaak/zaken hangende zijn. Bovendien volstaat daartoe een beslissing van de eerste voorzitter of de voorzitter alleen.

Nr. 12 VAN DE HEER ANNEMANS c.s.

Art. 3

Dit artikel doen vervallen.

JUSTIFICATION

Le présent amendement est lié à notre amendement n° 1 à la suite duquel l'article 3 proposé est devenu sans objet.

N° 13 DE M. ANNEMANS ET CONSORTS

Art. 3

Remplacer l'article proposé par ce qui suit:

"Art. 3. L'article 95 des mêmes lois, remplacé par la loi du 16 juin 1989, dont le texte actuel formera le paragraphe 1^{er}, est complété par un paragraphe 2 rédigé comme suit:

"§ 2. Toutefois, lorsque l'assemblée générale est saisie en application de l'article 93, elle est présidée par un titulaire du rôle linguistique néerlandais."

JUSTIFICATION

Puisque le contentieux administratif visé en l'espèce concerne des affaires qui se produisent dans la région de langue néerlandaise, il est évident que l'assemblée générale devra toujours être présidée par un titulaire du rôle linguistique néerlandais.

N° 14 DE M. ANNEMANS ET CONSORTS.

Art. 4

Supprimer l'article 4 proposé.

JUSTIFICATION

Le présent amendement est lié à notre amendement n° 1 à la suite duquel l'article 4 proposé est devenu sans objet.

VERANTWOORDING

Dit amendement hangt samen met ons amendement nr. 1. Ten gevolge hiervan is het voorgestelde artikel 3 zonder voorwerp.

Nr. 13 VAN DE HEER ANNEMANS c.s.

Art. 3

Dit artikel vervangen als volgt:

"Art. 3. Artikel 95 van dezelfde wetten, vervangen bij de wet van 16 juni 1989, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een tweede paragraaf, luidende als volgt:

"§ 2. Echter, wanneer een zaak bij de algemene vergadering aanhangig wordt gemaakt met toepassing van artikel 93, wordt het voorzitterschap waargenomen door een ambtsdrager van de Nederlandse taalrol."

VERANTWOORDING

Vermits het hier gaat over administratieve geschillen aangaande zaken die zich voordoen in het Nederlandse taalgebied, ligt het voor de hand dat de algemene vergadering steeds door iemand van de Nederlandse taalrol wordt voorgezeten.

Nr. 14 VAN DE HEER ANNEMANS c.s.

Art. 4

Dit artikel doen vervallen.

VERANTWOORDING

Dit amendement hangt samen met ons amendement nr. 1. Ten gevolge hiervan is het voorgestelde artikel 4 zonder voorwerp.

Gerolf ANNEMANS (VB)
Barbara PAS (VB)
Rita DE BONT (VB)
Peter LOGGHE (VB)
Bruno VALKENIERS (VB)